

KÜLÖNFÉLÉK.

Olvasóinkhoz. A közeledő karácsonyi és ujévi ünnepek alkalmából testvéri szeretettel köszöntjük olvasóinkat, s kívánjuk, hogy a mai aggodalmakkal teljes időkbén az ünnepek hozzanak békességet, keresztényi hitet és testvéri szeretetet a lelkekbe. Egyben kérjük, hogy folyóiratunkról is megemlékezni sziveskedjenek s anyagi és szellemi támogatásukkal lehetővé tenni, hogy az evangélium igazságainak minél szélesebb körben lehessünk magvetői.

A lelkészi kongrua A vallásügyi miniszter értesítette egyházi főhatóságunkat, hogy az unitárius lelkészek kongruáját 1935 január 1-től kezdve 100% kal felemeli. Lelkészi karunk nehéz éveket élt át amaz igazságtalan eljárás miatt, amely kongruánkat annyira leszállította, hogy a megélhetés súlyos gondjai alatt roskadoztunk. Emiatt csak nagy önfeláldozással és lemondással tudtuk hivatásunk lelki terheit is hordozni. Nem mondjuk, hogy most már a célt elértük s független és anyagi gondoktól mentes életet élhetünk. De mégis jól esik ez a gondoskodás, amely némi könnyebülést jelent s újabb erőforrás, mely hivatásunk betöltéséhez hitet és biztatást ad.

Egyházi Főtanács. A folyó évi Főtanács ideje december elejére volt tervezve. Azonban a tanári és tanítói vizsgákkal kapcsolatban felmerült súlyos sérelmek és aggasztó nehézségek elkerülhetetlenül parancsoló kötelességgé tették, hogy a püspök ur és egyházi titkár a többi egyházak vezetőivel együtt Bukarestbe utazzanak s több irányu kihallgatást eszközöljenek ki, ami hosszabb időt vett igénybe. Ezért a Főtanácsot, a közbejövő ünnepek miatt a jövő év elejére halasztotta az E. K. T.

Kovács Imre nyugalmába ment. Alig tudjunk elhinni, hogy ez a pályáját szerető, hiveiért élő s azoktól is kedvelt lelkipásztor

letette a palástot, amit több mint 40 éven át hűséggel és becsülettel hordozott, anélkül, hogy azon foltot ejtett volna. Benne a nyílt és világos értelem nemes szivjósággal, a meleg vallásos érzés tiszta ítélettel, a mély hit józan gondolkodással, a komoly hivatásérzet humorral párosul. Ezek tették és teszik közkedvelté az egyházban, hivatalos kötelességei teljesítése közben és a társadalmi életben egyaránt. Tiszta és világos egyházi beszédei, melyek közül nem egy nyomtatásban is megjelent, valamint példaadó élete nyomában — hisszük — áldás fakad Szívünk szerint kívánunk neki hosszas, nyugodt és boldog életet.

A világbéke. Érdekes megállapítást közöl egy híres angol közéleti férfi a világbékéről. Az „Inquirer“ folyóirat olvasóiról megállapítja, hogy azok: 1. Mind békeszeretők. 2. A világbékét egy nemzetközi rendőrség felállítása biztosítaná a legjobban. 3. A ker. vallás, illetve Jézus mondása: szeresd felebarátodat... az egyetlen megoldási lehetőség a mai világ nyomorúságai közepette.

A világ a fegyverszünet 16 éves évfordulóját mindenütt nagy fénnel és pompával ünnepelte meg. Vajjon azok, akik ünnepeltek, gondolták-e, hogy az ember még „ezt az egyszerű fegyverszünetet“ is megszegte?! Gondoltak-e a japánok kínai inváziójára, a délamerikai háboruskodásokra, a népszövetségi játékokra, a Kellog-paktum sikertelenségére? Háborút, vagy békét akartak, vagy akarnak ünnepelni?!

A német evangélikus egyház értékes győzelmet aratott a nemzeti egyház fejen: dr. Müller birodalmi püspökön. Ismeretes még mindenki előtt az az elkeseredett küzdelem, melyet Müller birodalmi püspök folytatott az evangélikus egyházzal szemben egy német nemzeti egyház megalapításáért. Ezt a küzdelmet most maga Hitler kancellár döntötte el: kijelentette ugyanis, hogy ez az egyházi vita többé már nem érdekli és hogy az egyházi problémák elintézését ezentul magára az egyházra fogja bízni. Ezzel az a 400 éves szövetség, mely az evangélikus egyház és a német állam között van, felbomlik

Dr. Schweitzer Albert híres teológus „Vallásos tényező a modern civilizációban“ címmel előadást tartott a Manchester Collegében (Oxford). A közönség nagy érdeklődéssel hallgatta a híres teológus korszerű fejtegetéseit.

A remonstránsok október 28-án ünnepelték az amsterdami

teológiai szemináriumok alapításának 300 évfordulóját. A szeminárium nagyevű tanárai közül meg kell említenünk: Episcopus, Limborch, Le Clerc, Courcilles, Wetstein a XVII. századból, Trile, Groenewegen és Roessingh az elmúlt századból, akiknek termékenyítő hatását még ma is érzi a remonstránsok teológiája.

Papi ruha viselése A török kormány a nemzetgyűlés elébe olyan értelmű törvényjavaslatot terjesztett, amely a papi ruha viselését csak az egyházi szertartások alatt engedélyezte meg.

Jegyzet. A Tükördarabok stb. című cikkhez lapzártá után az alábbi megjegyzést kaptuk:

„Nagy Lajos ref. lelkész-esperes barátom a székelykereszturi ref. templom története c. közleményében azt írja, hogy 1630-ig a katolikusok áttérése folytán az unitárius kézre jutott templomot az unitáriusok és reformátusok közösen használták és külön volt templomi székjük, urasztali asztaluk és éneklőszék is.

Közben villongások támadtak, mely 15 évig is húzódtott. 1646-ban közösen, békésen megegyezett a két egyház, de az egyezés nem valósult meg és közben inkább a reformátusok által megépített új templom, mely 1644-ben használatban van a reformátusok által, melybe harangot az unitáriusok öntettek, maradt a reformátusok kezén, holott ezt kellett volna az unitáriusoknak átvenni és a régi templomot és új harangot a reformátusoknak.“ *Péter Sándor.*

A vallás és az idegbaj. Ranschburg Pál dr. budapesti egyetemi tanár és egészségügyi főtanácsos az ideges egyének egészségügyi szabályaiban a többek közt ezeket mondja: „Az idegesen terheltekben nem ritkán túlságosan kifejlődik a hajlamosság arra, hogy magukat a mindenség központjába állítsák. Minthogy pedig a világ kereke mégsem az ő kedvükért és az ő izlésük szerint forog, folytonos sérelmeknek vannak kitéve, melyeknek forrása sajátképpen kizárólag az ő felesleges *érzékenységükben* keresendő. Ajánlatos, hogy erről a saját érdekében idején leszokják. Az ilyen érzékenységek igen gyakran önmagunkkal való elégedetlenségek halmozódásából erednek, melyeket szívesebben viszünk át másokra. Az ilyen hibás *önközpontúság* ellen jó a nagy természet szeretete, a művészet, a tudomány végtelen világa. E rejtelmes hatalmak körében megbántott egyéniségünk kivételesen nagy érzett baja és sérelme rendszerint hamarosan illendően eltörlődik. Akiben megvan a világ-egyetem kormányzó rendjének misztériuma s e mellett az istenség-

nek, mint e rend egyetlen megnyugtató magyarázatának elfogadása iránt érzéke, sohse restelje minden tudományon túl e hitében és vallásában keresni és találni a hiányzó békességet". (Magyar Népegészségügyi Szemle II. évf. 4. sz.)

Marburg-Lahn. A világháboru után ennek az egyetemi városnak teológiai fakultása képviseli a német modern vallásos szabadelvűség tudományos szellemét. Tudós tanárai közül többen részt vesznek az unitárius és szabadelvű keresztény világkonferenciákon. A prágai konferencián prof. *Otto* és prof. *Hermelink* előadásai komoly értéket jelentettek. Itt teológiánk jelenlevő tanáraival is barátságos kapcsolatot létesítenek. Ennek eredményeképpen három unitárius magyar lelkész, illetve teol. hallg. részére ösztöndíjat biztosítanak; 1928-29: Máthé Sándor, 1929-30: Ferencz József, 1930-31: Kovács Lajos. Barátsággal és szeretettel érdeklődtek egyházunk sorsa iránt, s ott tartozkodó fiainknak szeretettel gondját viselték. Az új német egyházi állapotok szomorú helyzetet teremtettek. A német keresztények egyháza reménykedett, hogy ennek a fakultásnak nagyrészből világszerte ismert tanárait meg tudja nyerni mozgalma teológiai elmélyítése érdekében, s reménykedett ebben annál is inkább, mert ismeretes, hogy ez a fakultás nagyrészből harcolt Barth Károly teológiai elgondolása ellen, mely a mai német keresztény mozgalmat ellenző konfesszióikhoz hiven ragaszkodó egyháztagok mozgalmának teológiai bázisa. A marburgi teológiai fakultás véleménye a német keresztények mozgalmáról lesújtó volt. Az eredmény sajnos a másik oldalon is megmutatkozott. Prof. *Rade* nyug. tanár, a *Christliche Welt* c. szabadelvű német folyóirat szerkesztője elveszti nyugdíját, prof. *Sodent* állásvesztésre ítélik, s fizetésétől megfosztják, míg prof. *Heiler* és prof. *Hermelink* büntetése a marburgi fakultástól való felfüggesztés és más kisebbjelentőségű egyetemre való áthelyezés. A szomorú tényeket őszinte bánattal regisztráljuk. *Rade* és *Hermelink* legmelegebb barátaink voltak. *Hermelink*, mint az egyetemi ösztöndíjtanács előadója, igen sokat tett értünk. Ma itt számunkra lehet, hogy hosszú időre minden lehetőség bezárult. Ennek a fakultásnak volt a tanára a gyakorlati teológiai irodalom nagy tudású művelője, *Niebergall* Frigyes, akinek elhunytát elkésve szintén feljegyezzük. Munkássága és gondolatai sok magyar unitárius munkában mutatkoztak. Kegyelettel fogjuk emlékét megőrizni. — Prof. *Otto*, akit szabadelvű világkonferenciánk

hollandiai titkársága kissé egyoldaluan könyvelt el a német keresztények barátai közé, Reich Gottes und Menschensohn csak nem régen sajtó alól kikerült könyvében is a vallástörténet világánál teszi vizsgálat tárgyává a régi és új hit igazságait. — A helyükön megmaradt marburgi tanárok közül csak a barthi teológia tehetséges fiatal kritikusat prof. *Siegfriedet* számíthatjuk a magyar unitárizmus közvetlenebb barátai közé.

Ferencz József.

Szabadság, ész, türelem. Dr. Earl M. Wilbur koppenhágai beszédéből ezen cím alatt egy vezércikket olvasunk a londoni *The Inquirer* szeptember 22. számában. E szerint a mai unitárizmus szó szerinti értelemben nem a Dávid Ferenc, a Channing, Parker sőt még nem a nem rég meghalt Martineau unitárizmusa sem. Idők folyamán vallásunk átalakult a mai gondolatnak megfelelően. Vallásos meggyőződésünket nem kötjük semmi konfesszióhoz, hanem három alapelv vezet, u. m. szabadság, ész, türelem. „Teljes szellemi szabadság a vallásban, nem pedig a hitvallásokhoz és konfesszióhoz való kötöttség; másodsor az észnek teljes használata a vallásban, a mult hagyományán való tengődés helyett, harmadszor előzékeny türelem a mienktől különböző vallásos nézetekkel szemben“. Továbbá felveti azt a kérdést, hogy mindezeknek milyen haszna van reánk nézve? A feleletet a következő bezáró szavakban találjuk meg: „Szabadság, ész és türelem három nemes alapelv és mi büszkéek vagyunk, hogy ezeket különösképpen magunkénak vallhatjuk. De amidőn ezeket teljesen megvalósítottuk, még nem teljesítettük vallásos misszióinkat, hanem csak előkészítettük az utat, hogy arra ráléphessünk“.

Pár szó a jobb és baloldali unitáriusokhoz. Kévekötes IV. 10 sz. „Kövendi találkozás“ címen Fikker János által közölt cikk nyomán, ifju lelkésztársaimhoz van egy pár szavam. Csodálkozom nagyon, hogy éppen lelkészek ilyen formában foglalkoznak az Isten fogalmával, hiszen azt már édesanyja karjai között tanulja meg mindenki, hogy „az Isten lélek és akik őt imádják szükség, hogy lélekben és igazságban imádják“ Ján. IV. 24. Ezt a nagy igazságot nem magyarázni, hanem hinni és érezni kell. Ennek érzése teszi az elhivatást — élek többé nem én, hanem él bennem a Krisztus — ez kötelez, élni másokért, mások boldogságáért, nem törődve azzal, hogy jól vagy rosszul megyen-e dolgunk, hanem teljesíteni mindig és mindenben Isten akaratát. Ez a mi elhivatásunk.

Mihelyt felvetjük Isten személyes „vagy nem személyes“ létét, abban a pillanatban észrevétlenül a hitetlenség útjára tévedtünk, isteni elhivatásunk megszűnt és a palást önként leesik vállunkról.

Egy vallásnak sincs olyan fájdalmasan szép multja, mint az unitárius vallásnak. Alapja a történelem folyamán kemény sziklának bizonyult, melyet megingatni a Báthoriak, Básta, Rákóczy György, Mária Theresia s az Entwurf kora sem tudott. Ez alapot tartunk meg, mert ez hozta létre azt a sok virágzó egyházközséget, a sok szép templomot, iskolát. Vigyázzunk, hogy ábrándjaink és álmaink kedvéért ne áldozzuk föl s ne tegyük kockára jövőnket, mert: „Szép-dolog az a népszónoki tehetség, mely mindig a tömeg szájaizére tud beszélni az utca-szegeletek emelt köveiről, s mely a szabad-elvűség csengő-bongó frázisaival mindig tovább és tovább halad, az eszmék folyton vékonyuló légkörébe, az elvont eszmék apostolai és martirjai mindig számíthatnak az érzékeny szivek rokonszenvére, de az ilyeneknek a gyakorlati élet rendszeren kevés hasznát szokta venni.“

Buzogány Kálmán.

Gyászhirek. *Fábián Józsefné szül. Izsák Amália* életének 68-ik esztendejében f. évi október 18-án Székelyudvarhelyen elhunyt. A szépet szerető s az eszményi célokért lelkesülő nő volt. Bár nem volt egyházunknak hivatalosan tagja, mégis a székelyudvarhelyi egyházközség történetébe beírta nevét, midőn egy étékes urvacsorai edénnyel gazdagította készletét. Emléke áldott. — *Kissolyosi Simó Pál*, unitárius egyházi tanácsos, az egyháznak éveken keresztül volt jószágfelügyelősi elnöke, f. é. okt. 10-én, élete 67-ik évében Kolozsvárt meghalt. A reábizott egyházi javaknak hűséges gondozója, családjának nemes lelkű atyja és támasza volt, aki — habár nem voltak édes gyermekei — három gyermeknek az édes apa szeretetével viselte gondját. Hűséges hitvese, gyermekei és unokái áldják emlékét. — *Szentgericzei Iszlay Albert C. F. R.* raktárnok élete 47-ik, boldog házassága 23-ik évében november 13-án Kolozsvárt elhunyt. Szelid lelkű férfi, hű hitvestárs, gyermekeiért küzdő és aggódó nemeslelkű édesapa hagyta itt e világot, aki a megpróbáltatások terheit keresztényi türelemmel s Istenben bízó hittel hordozta. Hű hitvese, 3 gyermeke és messze kiterjedt rokonság áldja emlékét.

Szerkesztésért felel: VÁRI ALBERT.

KERESZTÉNY MAGVETŐ

AZ UNITÁRIUS IRODALMI TÁRSASÁG
FOLYÓIRATA.

SZERKESZTETTE:
VÁRI ALBERT.

LVI. KÖTET.

1934. ÉVFOLYAM.



CLUJ—KOLOZSVÁR,
NYOMTA „HERMES” NYOMDAVÁLLALAT
1934.

TARTALOM.

1. Egyházi beszédek.

	Oldal
Az új szövetség szolgálói. Vári Albert	198
Papszentelő beszéd. Dr. Boros György	206

2. Hittani és bölcséleti dolgozatok.

A liverpooli vita. Benczédi Pál	87
Quo vadis? Benczédi Pál	153
Az én unitarizmusom Dr. Iván László	244
Jézus álma: élet-lehetőség. Lőrinczi László	254

3. Életiratok, történelmiek.

Csifó Salamon. Lőrinczi István	1
Csifó Salamon temetése, Vári Albert, Kiss Tihamér	3
Elv és előítélet. (Eml. Halmágyi Sándorra). Pálffi Márton	6
A misztériumi vallások szerepe az őskereszténység kialakulásában. Ifj. Kovács Lajos	31, 115
Gál József. V. A.	38
Barabás András. Balázs András	39
Szertartások és vallási szokások az unitárius egyházban. Dr. Boros György	12, 71, 128
Brassai, mint kezdő természettudós. Dr. Ferenczi Sándor	82
Mikor és hogy lett az óvári protestáns főiskola unitáriussá? Dr. Gál Kelemen	179
Az énlaki és konstantinápolyi róvásbetűs felirat. Pálffi Márton	217
Az unitárius név és álláspont. Benczédi Pál	233
Tőkördarabok a székelykeresztúri egyházközség multjából. Péter Sándor	260
Brassainak a természettudományok körébe vágó dolgozatai. Dr. Ferenczi Sándor	146
Vas Domokos. V. A.	143
Osváth Gábor. V. A.	144

4. Nevelés- és oktatásügyiek.

Valóság és legenda a vallásos nevelésben. Balázs Ferenc	22
„Valóság és legenda a vallásos nevelésben“. I. Hozzászólás. Buzogány Kálmán	56

Tartalom.

	Oldal
II. Hozzászólás. Ürmösi Károly	57
III. „ Benedek Gábor	59
IV. „ Kritika vagy hit? Dr. Iván László	64
A tanuló ifjúság hangjának helyes használatáról. Dr. Gyergyai Árpád	186

5. Egyházi élet.

Elnöki megnyitó. Dr. Szent-Iványi Gábor	49
Vélemény az egyházi reform-tervezet tárgyalásához. Kovács Lajos	52
Az unitárius ifjúság szerepe a többi keresztény ifjúság soráiban. Dr. Iván László	122, 163
Uj világ küszöbén. Dr. Tóth György	105, 170
Lelkézfelszentelésünk. Dr. Ferenczy Géza	212
Az egyház és állam. Ferencz József	266
A szószék és a tömeggondolkodás. Nagy Zoltán	269
A liverpooli vita folytatása. (bp.)	272

6. Költemények.

Szüldővárosom temetője. Ürmösi Károlyné	11
Imádság. Ürmösi Károlyné	30
Janus Pannonius verseiből. (Fordítás). Pálffi Márton	94
Vizkeresztre. (Janus Pannonius költeménye). Fordítás. Pálffi Márton	253
Janus Pannonius verseiből. (Fordítás). Pálffi Márton	259

7. Irodalom.

Ferencz József: „Az Unitárius Misszióház tíz esztendeje“. Ism. 41. — Dr. Iván László: „Régi igazságok új köntösben“. Ism. 41. — Dr. Varga Béla: Hittani tanulmányok. Ism. 41. — Kolozsvári kalauz és címtár. (kl) Ism. 42. — A Keresztény Magvető uj tárgymutatója. 42. — Áhitat kis könyve. Ism. 95. — S. Nagy László: A megtalált Isten. Ism. 95. — Dr. Boros György: Carlyle. Ism. 95. — Dr. Boros György: Püspöki jelentés. 96. — A székelykereszturi Unitárius Főgimn értesítője. Ism. 96. — Unitárius Értesítő. Ism. 96. — Dr. Boros György: Új theologia és unitarizmus. Ism. 145, 223. — A Keresztény Magvető uj tárgymutatója. 145. — Fülöp József: Fakírrá lesz a lelkünk. Ism. 145. — Gyallay Pap Sándor: „Parancsolom: Tűrni kell“. Ism. 146. — A kolozsvári unitárius kollégium története 226. — Gálfalvi Sámuel: Száznegyven év a sz.-kereszturi unitárius főgimn. történetéből. (bp). 227. — Dr. Iván László: „A vallási és nemzeti eszme“. 228. —

Dr. Tóth György: „Uj világ küszöbén“. 228. — Dr. Iván L.: „Az unitárius ifjuság szerepe a többi ker. ifjuság soraiban“. 228. — Hegedüs Loránt: „Uram Jézus!“ Ism. 273. — Fikker János: „Bevezetés a vallás lényegéhez“. L. M. Ism. 273. — McLachlan Herbert: The Unitarian Movement in the Religious Life of England. Ferencz József. Ism. 274. — Holt V. Raymond: Progress and Christianity. Ferencz József. Ism. 274.

8. Különfélék.

Csifó Salamon emlék-alap. 43. — Hitler és a német protestantizmus. (bp). 43 — A templomkertek berendezése és ápolása. 44. — Schleiermacher. 45. — A szinmű és az egyház. E. J. 45. — Megalakult az unitárius cserkészlet. Erdő János. 46. — Lelki kutatások nemzetközi intézete. E. J. 46. — „Fordítók kerestetnek“. E. J. 47. — A liverpooli vita. B. P. 48. — Uj biblia. E. J. 48. — Irodalmi pályázat. 48 — Gyász hírek: 48, 104, 151, 232, 280. — Felhívás. 97. — Kérelem. 97 — Mikó Imre doktor. 97. — Uj lelkészek. 97. — Bihar. 98. — Gyallay Domokos a Petőfi Társaság tagja. 98. — Nyugalomba ment lelkészek. 98 — Nagybecsű ajándék a kolozsvári unitárius kollegium számára. Márkos Albert. 99. — Uj tárgymutatónk. 99. — Brassó. 99. — Az uj egyház és az uj Németország. Erdő János 99. — Vallás és nácionálizmus. Erdő János. 100. — „Az erkölcsi nevelés nemzetközi kongresszusa“. e. j. 101. — Egy kísérlet a vallásos nevelésben. e. j. 101. — Külföldi hírek. Ferencz József. 102. — Jehova Isten tanui. 103. — Olvasóinkhoz. 147, 275. — Felügyelő-gondnoki beiktatás a kolozsvári kollegiumban. 147. — Geréb Zsigmond nyugalomba ment. 147. — Lelkeszi jubileum. 148. — Szathmári János jogi dr. 148. — A felső fehérvári unitárius ifjuság. E. J. 148. — A kopenhágai kongresszus megnyitása. E. J. 148 — Rev. Hugh Warnok az unitarizmusról. E. J. 148. — Dr. Earl Morse Wilbur zárandoklást tervez. E. J. 148. — Adjunk unitárius szellemű bibliát népünk kezébe. Buzogány Kálmán. 149. — Redfern Lőrinc: A vallásos és polgári szabadságról. 150. — A brassói templom-ügy. 151. — Lelkészszentelés Sz.-Keresztúron. 229. — Tanévmegnyitás. 230. — Segesvár. 231. — Dr. Barabás Béla. 231. — A szabadelvű Kereszténység és Vallásszabadság Nemzetközi Társulatának XI. kongresszusa Kopenhágában. 231. — A lelkeszi kongrua. 275 — Egyházi Főtanács. 275. — Kovács Imre nyugalomba ment. 275. — A világbéke 276. — A világ a fegyverszünet 276. — A német ev. egyház 276. — Dr. Schweitzer Albert. 276. — A remonstránsok. 276 — Papi ruha viselése. 277. — Jegyzet. Péter Sándor. 277. — A vallás és idegbaj. 277. — Marburg—Lahn. Ferencz József. 278. — Szabadság, ész, türelem. 279. — Pár szó a jobb és baloldali unitáriusokhoz. Buzogány Kálmán. 279.

Nyilvános nyugtázás.

A Keresztény Magvetőre az utolsó nyugtázás óta a következő befizetések történtek:

Dr. Elekes Domokos 600, Major Sándor, Gálfi András, Lőrinczy Géza, Kiss Jenő, Zoltán Sándor 50—50, Taar Géza 100, Barabás Béla, Kelemen István, Kádár Lajos 50—50, Bartók Endre 100, Orbók Gyula, Biró Izsák, Benedek Mihály, Bedő Árpád, Bölöni Vilmos, Szász Dénes, Török Elek 50—50, Katona József 100, Teológiai Akadémia 200, Ürmösi Károly 50, Kolozsvári Koll. Nagykönyvtár 600, Zoltán Sándor, Barabás Béla, Bölöni Vilmos, 50—50, Katona József 100, Kelemen István, ifj. Kádár Lajos, Bartók Endre, Biró Izsák, Benedek Mihály 50—50, Dr. Lőrinczy István utján 5400, Pál Ferenc 200, ifj. Kádár Lajos 50, Szentmártoni Kálmán 100, Barabás Béla, Bartók Endre, ifj. Kádár Lajos, Bölöni Vilmos 50—50 Leu.

Tisztelettel kérem az előfizetési díjak és hátralékok be-
küldését, hogy a folyóiratot pontosan küldhessük.

Cluj-Kolozsvár, 1934. december 1.

Hadházy Sándor,
pénztárnok.

